



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Motor Test Power Supply SYSTÈME D'ALIMENTATION POUR LA MISE À L'ESSAI DE MOTEURS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W355B-227870/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W355B-22-7870	<b>Date</b> 2021-08-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-220-11339	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-1-87056 (220)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT <b>on - le 2021-09-07</b> Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dunphy, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal220
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 456-4287 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W355B-227870/A

N° de la modif - Amd. No.  
004

Id de l'acheteur - Buyer ID  
ha1220

N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W355B-22-7870

File No. - N° du dossier  
HAL -1-87056

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**Cette modification 004 est soulevée pour répondre aux questions potentielles des soumissionnaires, comme suit :**

**Renvoi à l'annexe A :**

Question 15

Point 2.3 - Le Canada acceptera-t-il les robinets à tension variable?

Réponse 15

Oui

Question 16

Point 2.11 - Le Canada envisagera-t-il de retirer les compteurs analogiques de cette exigence?

Réponse 16

Oui

Question 17

Point 2.12 - Le Canada envisagera-t-il de supprimer cette exigence?

Réponse 17

Oui

Question 18

Point 2.14 - Notre système est doté d'un disjoncteur principal. Est-ce acceptable pour cet article?

Réponse 18

Oui

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**